

ΟΔΗΓΙΑ 94/28/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιουνίου 1994

για τον καθορισμό των αρχών σχετικά με τους ζωοτεχνικούς και γενεαλογικούς όρους που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών ζώων, του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους και για την τροποποίηση της οδηγίας 77/504/ΕΟΚ περί των ζώων αναπαραγωγής του βοείου είδους καθαρόαιμου γένους

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

τη πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι η εκτροφή ζώων φυλής (ράτσας) εντάσσεται γενικά στο πλαίσιο των γεωργικών δραστηριοτήτων· ότι αποτελεί πηγή εσόδων για τμήμα του γεωργικού πληθυσμού·

ότι τα ζώα φυλής ως ζώντα ζώα περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος II της συνθήκης·

ότι, για το σύνολο των ζώων, και ιδίως για τα βοοειδή, τους χοίρους, τα αιγοπρόβατα και τα ιπποειδή, έχουν καθοριστεί, σε κοινοτικό επίπεδο, κανόνες εναρμόνισης σχετικά με τους ζωοτεχνικούς και γενεαλογικούς όρους που διέπουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο ή την εμπορία τους·

ότι, στα πλαίσια αυτά, το Συμβούλιο θέσπισε την οδηγία 77/504/ΕΟΚ της 25ης Ιουλίου 1977 περί των ζώων αναπαραγωγής του βοείου είδους καθαρόαιμου γένους⁽⁴⁾, την οδηγία 88/661/ΕΟΚ της 19ης Δεκεμβρίου 1988 σχετικά με τους ζωοτεχνικούς κανόνες που εφαρμόζονται στα αναπαραγωγά χοιροειδή⁽⁵⁾, την οδηγία 89/361/ΕΟΚ της 30ής Μαΐου 1989 που αφορά τα αιγοειδή και προβατοειδή αναπαραγωγής καθαράς φυλής⁽⁶⁾, την οδηγία 90/427/ΕΟΚ της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους όρους ζωοτεχνικού και γενεαλογικού χαρακτήρα που διέπουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο ιπποειδών⁽⁷⁾ και την οδηγία 91/174/ΕΟΚ της 25ης Μαρτίου 1991 σχετικά με τους ζωοτεχνικούς και γενεαλογικούς όρους που διέπουν την εμπορία ζώων φυλής (ράτσας)⁽⁸⁾·

ότι, για να διασφαλισθεί η ορθολογική ανάπτυξη της εκτροφής των ζώων φυλής και να αυξηθεί κατ' αυτόν τον τρόπο η παραγωγικότητα του τομέα αυτού, είναι σημαντικό να προβλεφθούν, σε κοινοτικό επίπεδο, οι αρχές σχετικά με τους ζωοτεχνικούς και γενεαλογικούς όρους που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών των

ζώων αυτών, καθώς και του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους·

ότι, όσον αφορά στα ζώα και τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία, ενδείκνυται να προβλεφθεί η εφαρμογή των διατάξεων της οδηγίας 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 1990 για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα⁽⁹⁾, καθώς και η εφαρμογή των διατάξεων της οδηγίας 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα⁽¹⁰⁾·

ότι θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η μέριμνα για τη λήψη μέτρων εφαρμογής σε ορισμένους τομείς τεχνικού χαρακτήρα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Η παρούσα οδηγία καθορίζει τις αρχές σχετικά με τους ζωοτεχνικούς και γενεαλογικούς όρους που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών ζώων, του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους, που υπάγονται στις οδηγίες 77/504/ΕΟΚ, 88/661/ΕΟΚ, 89/361/ΕΟΚ, 90/427/ΕΟΚ και 91/174/ΕΟΚ και στις κοινοτικές αποφάσεις εφαρμογής των οδηγιών αυτών.
2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των κοινοτικών κανόνων υγειονομικού ελέγχου που εφαρμόζονται κατά τις εισαγωγές, προελεύσεως τρίτων χωρών, ζώων, του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους που αναφέρονται στην παράγραφο 1.
3. Η παρούσα οδηγία δεν επηρεάζει:
 - την εφαρμογή κανόνων σχετικών με ορισμένες ουσίες ορμονικής και θυρεοστατικής δράσης καθώς και βήτα ενεργοποιητές στην πάχυνση των ζώων,
 - τις εισαγωγές ζώων, του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων τους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και προορίζονται για τεχνικά ή επιστημονικά πειράματα που γίνονται υπό τον έλεγχο των αρμοδίων αρχών.
4. Οι εισαγωγές ζώων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν αναφέρονται στην παράγραφο 1, ωαρίων και

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 306 της 11. 11. 1993, σ. 11.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 20 της 24. 1. 1994, σ. 518.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 127 της 7. 5. 1994, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 12. 8. 1977, σ. 8. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/174/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 85 της 5. 4. 1991, σ. 37).⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1988, σ. 36.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 6. 6. 1989, σ. 30.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 55.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 85 της 5. 4. 1991, σ. 37.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1990, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 13).⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 56. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 92/438/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 243 της 25. 8. 1992, σ. 27).

εμβρύων, δεν μπορούν να απαγορευτούν, να περιοριστούν ή να εμποδίζονται για ζωοτεχνικούς ή γενεαλογικούς λόγους άλλους από εκείνους που απορρέουν από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Ωστόσο, όσον αφορά τις εισαγωγές σπέρματος ζώων που δεν αναφέρονται στην παράγραφο 1, εφαρμόζονται οι εθνικοί ζωοτεχνικοί ή γενεαλογικοί κανόνες εν αναμονή της θέσπισης κοινοτικών κανόνων.

Άρθρο 2

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως «φορείς» οι οργανώσεις, οργανώσεις εκτροφής, ενώσεις κτηνοτρόφων, ιδιωτικές επιχειρήσεις ή επίσημα αναγνωρισμένες υπηρεσίες, όσον αφορά το σχετικό είδος ή/και φυλή, για να τηρούν γενεαλογικά βιβλία ή μητρώα σύμφωνα με τις συναφείς διατάξεις των οδηγιών 77/504/ΕΟΚ, 88/661/ΕΟΚ, 89/361/ΕΟΚ, 90/427/ΕΟΚ και 91/174/ΕΟΚ.

2. Εξάλλου:

α) οι ορισμοί που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 των οδηγιών 77/504/ΕΟΚ, 88/661/ΕΟΚ και 91/174/ΕΟΚ και στο άρθρο 2 των οδηγιών 89/361/ΕΟΚ και 90/427/ΕΟΚ εφαρμόζονται, αντίστοιχα, κατά περίπτωση·

β) για την εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας⁽¹⁾, νοούνται ως «ίπποι αναπαραγωγής καθαρής φυλής», οι καταχωρημένοι ίπποι εκτός των ευνούχων ίππων.

Άρθρο 3

Για τα ζώα και προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και για κάθε τρίτη χώρα, καταρτίζεται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12, ένας κατάλογος των φορέων για το σχετικό είδος ή/και φυλή, που έχουν εγκριθεί για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.

2. Για να συμπεριληφθεί στον κατάλογο που προβλέπεται στην παράγραφο 1, ο φορέας της οικείας τρίτης χώρας πρέπει:

α) να συμπεριλαμβάνεται σε κατάλογο που έχουν καταρτίσει οι αρμόδιες αρχές της τρίτης χώρας και έχουν γνωστοποιήσει στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη·

β) να τηρεί, για κάθε είδος ή/και φυλή, τις συναφείς απαιτήσεις που προβλέπονται από τις κοινοτικές ρυθμίσεις για τους εγκεκριμένους φορείς στην Κοινότητα, και ιδίως:

- τις διατάξεις που εφαρμόζονται για την εγγραφή και την καταχώρηση στα γενεαλογικά βιβλία ή μητρώα,
- τις διατάξεις που εφαρμόζονται για την αποδοχή των ζώων για αναπαραγωγή,

(¹) Παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3080/93 (ΕΕ αριθ. L 277 της 10. 11. 1993).

— τις διατάξεις που εφαρμόζονται για τη χρησιμοποίηση του σπέρματος, των ωαρίων και των εμβρύων των ζώων,

— τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο της απόδοσης και της εκτίμησης της γενετικής αξίας των ζώων·

γ) να παρακολουθείται από επίσημη υπηρεσία ελέγχου της τρίτης χώρας·

δ) να δεσμεύεται να εγγράφει ή/και να καταγράφει στα γενεαλογικά του βιβλία ή μητρώα τα ζώα, το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυά τους και τα ζώα που προέρχονται από αυτά, που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, και τα οποία κατάγονται από φορέα για το σχετικό είδος ή/και φυλή, που έχει αναγνωρισθεί σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία.

3. Οι κατάλογοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μπορούν να τροποποιηθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

4. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου, και ιδίως εκείνες του σημείου 2 στοιχείο δ), θεσπίζονται, ανάλογα με τις ανάγκες, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 4

Για να εισαχθούν, τα ζώα που αναφέρονται στο άρθρο 1, πρέπει:

— να έχουν εγγραφεί ή καταχωρηθεί σε γενεαλογικό βιβλίο ή μητρώο, που τηρείται από φορέα που περιλαμβάνεται σε έναν από τους καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1,

— να συνοδεύονται από γενεαλογικό και ζωοτεχνικό πιστοποιητικό, που συντάσσεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12,

— να συνοδεύονται από απόδειξη ότι πρόκειται να εγγραφούν ή να καταχωρηθούν σε γενεαλογικό βιβλίο ή μητρώο της Κοινότητας, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 5

Για να εισαχθούν, τα σπέρματα που αναφέρονται στο άρθρο 1, πρέπει:

— να προέρχονται από ζώο που έχει εγγραφεί ή καταχωρηθεί σε γενεαλογικό βιβλίο ή μητρώο, που τηρείται από έναν φορέα που περιλαμβάνεται σε έναν από τους καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1,

— να προέρχονται από ζώο το οποίο έχει υποβληθεί σε ελέγχους απόδοσης και εκτίμησης της γενετικής αξίας, που καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12 βάσει των αρχών που προβλέπονται από τις κοινοτικές ρυθμίσεις στον τομέα αυτό,

— να συνοδεύονται από γενεαλογικό και ζωοτεχνικό πιστοποιητικό, που καταρτίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 6

Για να εισαχθούν, τα ωάρια που αναφέρονται στο άρθρο 1, πρέπει:

- να προέρχονται από ζώο που έχει εγγραφεί ή καταχωρηθεί σε γενεαλογικό βιβλίο ή μητρώο που τηρείται από έναν φορέα που περιλαμβάνεται σε έναν από τους καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1,
- να συνοδεύονται από γενεαλογικό και ζωοτεχνικό πιστοποιητικό, που καταρτίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 7

Για να εισαχθούν, τα έμβρυα που αναφέρονται στο άρθρο 1, πρέπει:

- να προέρχονται από ζώα που έχουν εγγραφεί ή καταχωρηθεί σε γενεαλογικό βιβλίο ή μητρώο που τηρείται από έναν φορέα που περιλαμβάνεται σε έναν από τους καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1,
- να συνοδεύονται από γενεαλογικό και ζωοτεχνικό πιστοποιητικό, που καταρτίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 8

Η Επιτροπή, αιτήσει κράτους μέλους η οποία συνοδεύεται από την αναγκαία δικαιολόγηση ή με δική της πρωτοβουλία, μπορεί, με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12, να καθορίζει συμπληρωματικές ζωοτεχνικές και γενεαλογικές απαιτήσεις για τις εισαγωγές προελεύσεως ορισμένων τρίτων χωρών ορισμένων ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ειδική κατάσταση αυτών των τρίτων χωρών.

Άρθρο 9

1. Η οδηγία 91/496/ΕΟΚ εφαρμόζεται για τα ζώα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.
2. Η οδηγία 90/675/ΕΟΚ εφαρμόζεται για το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.
3. Οι ειδικές λεπτομέρειες εφαρμογής για τους ζωοτεχνικούς ελέγχους που προκύπτουν από το παρόν άρθρο θεσπίζονται, ανάλογα με τις ανάγκες, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 10

Για να καταρτιστούν οι κατάλογοι που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και για να θεσπιστούν οι όροι που προβλέπονται στα άρθρα 4, 5, 6 και 7, πραγματοποιούνται επιτόπιοι έλεγχοι από τους εμπειρογνώμονες της Επιτροπής και των κρατών μελών.

Οι εμπειρογνώμονες των κρατών μελών που είναι επιφορτισμένοι με τη διενέργεια των ελέγχων αυτών, ορίζονται από την Επιτροπή κατόπιν προτάσεως των κρατών μελών.

Οι έλεγχοι πραγματοποιούνται για λογαριασμό της Κοινότητας, η οποία αναλαμβάνει τα σχετικά έξοδα.

Η συχνότητα και οι λεπτομέρειες των ελέγχων καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.

Άρθρο 11

Στην οδηγία 77/504/ΕΟΚ, στο άρθρο 2 δεύτερη περίπτωση, στο άρθρο 3 δεύτερο εδάφιο και στο άρθρο 5, οι όροι «γονιμοποιημένα ωάρια» αντικαθίστανται από τους όρους «ωάρια και έμβρυα».

Άρθρο 12

Σε περίπτωση αναφοράς στη διαδικασία που καθορίζεται στο παρόν άρθρο, η μόνιμη ζωοτεχνική επιτροπή, η οποία έχει συσταθεί με την απόφαση 77/505/ΕΟΚ⁽¹⁾, αποφασίζει σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται από το άρθρο 11 της οδηγίας 88/661/ΕΟΚ.

Άρθρο 13

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις, συμπεριλαμβανομένων ενδεχομένως των αναγκαίων κυρώσεων, για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία πριν από την 1η Ιουλίου 1995. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομέρειες αυτής της αναφοράς καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

3. Εν αναμονή της εφαρμογής των διατάξεων που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία, εφαρμόζονται οι αντίστοιχοι εθνικοί κανόνες τηρουμένων των γενικών διατάξεων της συνθήκης.

Άρθρο 14

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 15

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 23 Ιουνίου 1994.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Γ. ΜΩΡΑΪΤΗΣ

(¹) ΕΕ αριθ. L 206 της 12. 8. 1977, σ. 11.